

تحليل كتاب دروس اللغة العربية الذي ألفه كياهي الحاج بشير بن علي بن حسن

بمعهد نور الجنة بنجرماسين

البحث العلمي

إعداد:

إثني خير النساء



جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية

بنجرماسين

٢٠٢٦م / ١٤٤٨هـ

تحليل كتاب دروس اللغة العربية الذي ألفه كياهي الحاج بشير بن علي بن حسن بمعهد
نور الجنة بنجرماسين

البحث العلمي
مقدم لاستيفاء بعض الشروط
لنيل درجة البكالوريوس
في تعليم اللغة العربية

إعداد:
إثني خير النساء
رقم القيد: ٢٢٠١٠١٠٢٠٦٦٢

جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية
كلية التربية والتعليم
قسم تعليم اللغة العربية

بنجرماسين
٢٠٢٦م / ١٤٤٧ هـ

إقرار الطالبة

أنا الموقّعة أدناه، وبياناتي كالتالي :

اسم بالكامل : إثني خير النساء

رقم القيد : ٢٢٠١٠١٠٢٠٦٦٢

الكلية : التربية والتعليم

القسم : تعليم اللغة العربية

أقر بأن هذا البحث العلمي تحت موضوع :

تحليل كتاب دروس اللغة العربية الذي ألفه كياهي الحاج بشير بن علي بن حسن بمعهد نور الجنة

بنجرماسين

حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر، وإذا ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين.
وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

بنجرماسين، ٢٣ مايو ٢٠٢٦

توقيع صاحبة الإقرار



إثني خير النساء

رقم القيد : ٢٢٠١٠١٠٢٠٦٦٢



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**

Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235
Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;
Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

**SURAT KETERANGAN
NOMOR: B-520/Un.14/III.1.e/PP.00.9/07/2026**

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Arab menerangkan bahwa mahasiswa dengan identitas berikut:

Nama : Isnay Khairunnisa
NIM : 220101020662
Program : S-1
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Hasil Cek Plagiasi : 0 %

Judul Skripsi:

تحليل كتاب دروس اللغة العربية الذي ألفه كياهي الحاج بشير بن علي بن حسن بمعهد نور الجنة بنجرماسين

Berdasarkan hasil uji plagiasi dengan menggunakan <https://www.turnitin.com> bahwa naskah skripsi ini dinyatakan memenuhi syarat batas maksimal plagiasi 25%.

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 06 Juli 2026
Ketua Prodi PBA,



Rahmat Shodiqin

Melayani Lebih Baik, Lebih Baik Melayani

الموافقة

البحث العلمي بعنوان : تحليل كتاب دروس اللغة العربية الذي ألفه كياهي الحاج بشير بن علي بن

حسن المعهد نور الجنة بنجرماسين

الطالبة : إثني خير النساء

رقم القيد : ٢٢٠١٠١٠٢٠٦٦٢

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : التربية والتعليم

بعد الاطلاع على البحث العلمي الذي أعدته الطالبة : إثني خير النساء / ٢٢٠١٠١٠٢٠٦٦٢، وافق

المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

بنجرماسين، ٣٠ يونيو ٢٠٢٦

المشرف في المحتوي والمضمون واللغة وأسلوب الكتابة



مخلص أنصاري، الماجستير

رقم التنظيف : ١٩٨٣٠٨١١٢٠٢٣٢١١٠١١

الاعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

جامعة أنصاري الإسلامية الحكومية بنجرماسين

الدكتور الحاج صادق، الماجستير



رقم التنظيف : ١٩٧٧١١٢٢٢٠٠٣١٢١٠٠٤

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

البحث العلمي : تحليل كتاب دروس اللغة العربية الذي ألفه كياهي الحاج بشير بن علي بن حسن بمعهد نور اللجنة بنجرماسين الذي كتبته إثني خير النساء رقم القيد ٢٢٠١٠١٠٢٠٦٦٢ قد دافعت الطالبة عن هذا البحث العلمي أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطاً لنيل درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية، وذلك في :

اليوم : الخميس

التاريخ : ٩ يوليو ٢٠٢٦ م

ويكون مقبولا بدرجة : ٨٠،٨٦ (A)

عميد كلية التربية والتعليم

والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية
الدكتور الحاج حمدان، الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٩٣٠٣١



وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة :

الرقم	الاسم	التوقيع
١	الدكتور الحاج عاشقين نور، الماجستير	
٢	مخلص أنصاري، الماجستير	
٣	أحمد عارفين، الماجستير	

ملخص البحث

إثني خير النساء، ٢٠٢٠.١٠.٢٢، تحليل كتاب دروس اللغة العربية الذي ألفه كياهي الحاج بشير بن علي بن حسن بمعهد نور الجنة بنجرماسين تحت الإشراف: مخلص أنصاري، الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، بكلية التربية والتعليم، جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين، سنة ٢٠٢٦ م.

الكلمات المفتاحية: تحليل المحتوى، الكتاب التعليمي، اللغة العربية، النحو، الصرف، الإملاء، المفردات.

يُعَدُّ الكتابُ التعليميُّ أحدَ المكوّنات الأساسيّة في تعليم اللغة العربيّة؛ إذ يُمثّل المصدر الرئيس للتعلم، ومن ثمّ ينبغي أن يشتمل على محتوى لغوي يتوافق مع القواعد العربيّة الصحيحة. وانطلاقاً من الدراسة الأولى، تبَيَّن وجود بعض أوجه عدم التوافق في الجوانب النحوية والصرفية والإملائية والمعجمية في كتاب دروس اللغة العربية المستخدم في معهد نور الجنة بنجرماسين. وهدفت هذه الدراسة إلى تحليل المحتوى اللغوي في هذا الكتاب، ووصف مدى توافقه مع القواعد اللغوية العربيّة المعتمدة. استخدمت هذه الدراسة المنهج الكيفي من نوع البحث المكتبي، مع الاعتماد على أسلوب تحليل المحتوى. وتمثّل مصدر البيانات الرئيس في كتاب دروس اللغة العربية المستخدم في معهد نور الجنة بنجرماسين. وجمّعت البيانات باستخدام أسلوب التوثيق، ثم حُلّلت وفق نموذج مايلز وهورمان الذي يتضمن اختزال البيانات، وعرضها، واستخلاص النتائج. كما تمّ التحقق من صحة البيانات من خلال أسلوب التثليث النظري، وذلك بمقارنة نتائج التحليل بالمراجع العلمية في علوم النحو والصرف والإملاء والمفردات. وأظهرت نتائج الدراسة أن الكتاب يشتمل على مواد لغوية تتناول جوانب النحو والصرف والإملاء والمفردات، ويسهم بصورة عامة في دعم عملية تعليم اللغة العربيّة. ومع ذلك، كشفت الدراسة عن وجود عدد من المخالفات للقواعد اللغوية العربيّة. ففي جانب النحو وُجدت أخطاء في مطابقة النعت للمنوعات، واستعمال الاسم الممنوع من الصرف،

والإعراب، وبناء التراكيب. وفي جانب الصرف ظهرت أخطاء في صياغة فعل الأمر، وتصريف الأفعال، واستعمال الأفعال اللازمة والمتعدية. أما في جانب الإملاء فقد وُجدت أخطاء في كتابة الألف الخنجرية، والشدة، والحركات، والهمزة، وبعض الظواهر الكتابية الأخرى. وفي جانب المفردات لوحظ استعمال بعض الألفاظ غير الملائمة للسياق، إلى جانب استخدام بعض المفردات غير المألوفة في الاستعمال العربي الفصيح. وبناءً على ذلك، خلصت الدراسة إلى أن كتاب دروس اللغة العربية لا يزال صالحًا للاستخدام بوصفه كتابًا تعليميًا، إلا أنه يحتاج إلى مراجعة وتنقيح في بعض جوانبه اللغوية؛ ليكون أكثر توافقًا مع القواعد العربية الصحيحة، وأكثر ملاءمة لتحقيق أهداف تعليم اللغة العربية.

ABSTRAK

Isnay Khairunnisa, 220101020662, *Analisis Kitab Durus al-Lughah al-'Arabiyah yang Disusun Oleh KH. Basyirun bin Ali bin Hasan di Pondok Pesantren Nurul Jannah Banjarmasin..Dosen Pembimbing Mukhlis Anshari, S.Hum., M.Pd. Pada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari Banjarmasin 2026.*

Kata kunci: Analisis Konten,Buku Ajar Bahasa Arab, Nahwu, Sharaf, Imla', Mufradat

Buku ajar merupakan salah satu sumber utama dalam pembelajaran bahasa Arab sehingga isi kebaksaannya harus sesuai dengan kaidah bahasa Arab. Berdasarkan studi pendahuluan, masih ditemukan beberapa ketidaksesuaian pada aspek nahwu, sharaf, imla', dan mufradat dalam *Kitab Durus Lughah Al-'Arabiyah* yang digunakan di Pondok Pesantren Nurul Jannah Banjarmasin. Oleh karena itu, penelitian ini bertujuan untuk menganalisis konten kebahasaan kitab tersebut serta mendeskripsikan kesesuaiannya dengan kaidah bahasa Arab. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif dengan jenis penelitian kepustakaan (*library research*) melalui metode analisis isi (*content analysis*). Data dikumpulkan melalui teknik dokumentasi dan dianalisis menggunakan model Miles dan Huberman yang meliputi reduksi data, penyajian data, dan penarikan kesimpulan, sedangkan keabsahan data diuji melalui triangulasi teori. Hasil penelitian menunjukkan bahwa kitab ini memuat materi nahwu, sharaf, imla', dan mufradat, namun masih ditemukan beberapa ketidaksesuaian, meliputi aspek nahwu, sharaf, imla', dan mufradat, seperti kesalahan pada na'at-man'ut, isim mamnu' min al-sharf, i'rab, pembentukan dan tashrif fi'il, penggunaan fi'il lazim dan muta'addi, penulisan alif kharajiyah, tasydid, harakat, hamzah, serta penggunaan kosakata yang kurang sesuai dengan konteks makna. Dengan demikian, *Kitab Durus Lughah Al-'Arabiyah* masih layak digunakan sebagai bahan ajar, tetapi memerlukan penyempurnaan pada aspek kebahasaan agar lebih sesuai dengan kaidah bahasa Arab yang baku.

الشكر والتقدير

الحمد لله سبحانه وتعالى ربّ العالمين، والصلاة والسلام على سيدنا مُحَمَّدٍ صلى الله عليه وسلم، الذي أرشد الناس إلى طريق النجاة في الدنيا والآخرة. البحث العلمي المعنونة ، تحليل كتاب دروس اللغة العربية الذي ألفه كياهي الحاج بشير بن علي بن حسن بمعهد نور اللجنة بنجرماسين أعدت استيفاءً لأحد الشروط لنيل درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم، جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين. وبناءً على ذلك، فإن الباحثة تدرك تمام الإدراك أن إنجاز هذا البحث العلمي لم يكن ليتحقق دون عون الله تعالى ثم دون مساعدة الأطراف كافة، سواء أكانت في صورة دعم أو توجيه أو إرشاد أو تحفيز، مما أسهم في إتمام هذا العمل الذي كان يبدو شاقاً. وانطلاقاً من ذلك، تتقدم الباحثة بخالص الشكر وعظيم التقدير إلى جميع من أسهم في تقديم تلك المساعدات. وتخص الباحثة بالشكر والتقدير البالغين:

١. الدكتور الحاج حمدان، الماجستير، عميد كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية لحكومية بنجرماسين، الذي تفضّل بقبول موضوع هذا البحث والموافقة عليه.

٢. الدكتور رحمت صادقين، الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين، الذي قدّم التوجيهات في كتابة هذا البحث بما يتوافق مع تطور البرنامج الدراسي.

٣. مخلص أنصاري، الماجستير، كالمشرف على هذا البحث، الذي قدّم الإرشادات والتوجيهات في هذا البحث بما يتوافق مع تطور البرنامج الدراسي.

٤. إلى والديّ الحبيبين : جهراني و أرباية، هما أعظم شخصين في حياة الباحثة. جزاها الله خيراً على الدعاء، والمحبة، والثقة، وكل ما قدّمه من دعم، حتى شعرت الباحثة

بالتأييد في كل اختياراتها وقراراتها، وعلى صبرهما في الاستماع إلى شكواها حتى وصلت إلى هذه المرحلة. أسأل الله تعالى أن يبارك لهما في الدنيا، وأن يجعلهما في أعلى المنازل في الآخرة، جزاءً لكوئهما خير والدين.

٥. إلى إخواني وأخواني الأعزاء، رسواندي وحفيظ أنصاري ورزقي أمليا، شكرًا لهم على دعائهم الصادق، ودعمهم الدائم، وتشجيعهم الذي كان سببًا في منحي القوة لمواصلة هذه المسيرة حتى إتمامها. أسأل الله أن يجزيهم خير الجزاء، ويبارك في أعمارهم وأرزاقهم، ويحفظهم دائمًا. هذا الإنجاز ثمرة من ثمار محبتهم ودعائهم.

٦. إلى أصدقائي الأعزاء، شكرًا لهم على دعائهم، ودعمهم، وتشجيعهم، وصحبتههم الصادقة التي كانت عونًا لي طوال هذه الرحلة حتى إتمام هذا البحث. أسأل الله تعالى أن يجزيهم خير الجزاء، ويبارك في حياتهم، ويحقق لكم النجاح والسعادة في الدنيا والآخرة.

بنجرماسين، ٥ يوليو ٢٠٢٦م

٢٠ محرم ١٤٤٨ هـ

الباحثة

محتويات البحث

ج	إقرار الطالبة.....
د	تحقيق عدم الانتحال.....
هـ	الموافقة.....
و	الاعتماد من طرف لجنة المناقشة.....
ز	ملخص البحث.....
ي	الشكر والتقدير.....
ل	محتويات البحث.....

الباب الاول

المقدمة

١	أ. خلفية البحث.....
٤	ب. التحديد الإجرائي.....
٦	ج. أ سئلة البحث.....
٦	د. أهداف البحث.....
٦	هـ. أهمية البحث.....
٨	و. الدراسات السابقة.....

الباب الثاني

الإطار النظري

- أ. تحليل المحتوى ١٢
- ب. الكتاب التعليمي ١٢
- ج. مواد تعليم اللغة العربية ١٦
- د. عناصر اللغة في الكتاب التعليمي ١٧

الباب الثالث

منهجية البحث

- أ- مدخل ونوع البحث ٢٢
- ب- البيانات ومصادرها ٢٣
- ج- أساليب جمع البيانات ٢٥
- د- أدوات البحث ٢٥
- هـ- أسلوب تحليل البيانات ٢٦
- و- التحقيق من صحة البيانات ٢٧

الباب الرابع

عرض البيانات و تحليلها ومناقشتها

- أ- تاريخ ولحمة عامة عن موقع البحث ٢٨
١. تاريخ معهد نور الجنة الإسلامي بينجرماسين ٢٨
- ب- نبذة عامة عن كتاب دروس اللغة العربية ٢٩
- ج- نتائج تحليل المحتوى اللغوي ٣٠
١. الأخطاء في جانب النحو والتركيب ٣٠

ب. الأخطاء الصرفية ٣٥

ج. الأخطاء الإملائية ٥٩

الباب الخامس

الخاتمة

أ- خلاصة نتائج البحث ٥٨

ب- التوصيات والمقترحات ٥٩

قائمة المراجع ٦٢

الملاحق ٦٥

سيرة ذاتية للباحثة ٦٤

الملاحق ٦٧